Canada Communicable Disease Report ✦ Relevé des maladies transmissibles au Canada

CCDR • RMTC

January 2005 • Volume 30 • Number 25 Janvier 2005 • Volume 30 • Numéro 25

ISSN 1188-4169

INDEX 2004

Volume 30 of the Canada Communicable Disease Report comprises of 24 biweekly issues, five Advisory Committee Statements, one Notifiable Diseases Annual Summary, and two other supplements.

Acquired Immunodeficiency Syndrome (AIDS): at a glance: HIV/AIDS surveillance to 31 December, 2003 *117, 197*

Acute Flaccid Paralysis: acute flaccid paralysis surveillance: a global platform for detecting and responding to priority infectious diseases *205*

Announcements: 6th Canadian Immunization conference *105*; congratulations to CCDR! *89*

Avian Influenza: avian influenza - assessment of the current situation (30 July 2004) *153*; update *181*; in Thailand *181*

Cholera: cholera, 2003 *154*

Cryptosporidiosis: an outbreak of *Cryptosporidium parvum* in a Surrey pool with detection in pool water sampling *61*

Drug-Resistant Organisms: the rise of penicillin-susceptible *Streptococcus pneumoniae* - Providence Health Care, Vancouver, 1998-2003 *149*; tuberculosis drug resistance: summary report for 2003 *93*; in British Columbia *149*

Enteric Diseases: an assessment for the development of a national surveillance system for travel-acquired enteric disease *69*

Escherichia coli: *Escherichia coli* O157:H7 outbreak at a summer hockey camp, 2004 *189*; outbreak of *E. coli* O157:H7 associated with bathing at a public beach *133*; petting zoo-associated *Escherichia coli* O157:H7 - secondary transmission, asymptomatic infection, and prolonged shedding in the classroom *173*; severe outbreak of *Escherichia coli* O157:H7 in health care institutions in Charlottetown, fall, 2002 *81*; in the Montreal-Centre Region *133*; in Prince Edward Island 81; in Sudbury *189*

Hepatitis: hepatitis C virus transmission in the prison/inmate population *141*; sex differences in injecting practices and hepatitis C: a systematic review of the literature *125*

Human Immunodeficiency Virus (HIV): at a glance: HIV/AIDS surveillance to 31 December, 2003 *117; 197*

Immunization: a National Immunization Strategy *136*; measuring up: results from the National Immunization Coverage Survey, 2002 *37*; national eligible, due, and overdue guidelines for immunization registries: draft recommendations from the

Le volume 30 du Relevé des maladies transmissibles au Canada est composé d'un ensemble de 24 numéros bi-mensuels, cinq déclarations d'un comité consultatif, un sommaire annuel des maladies à déclaration obligatoire et deux autres suppléments.

Accès Internet et la santé : sites Internet de l'OMS sur les maladies infectieuses - mis à jour le 11 juin 2004 *154*

Annonces : 6e conférence canadienne sur l'immunisation 105; félicitations au RMTC! *89*

Choléra : choléra, 2003 *154*

Coqueluche : difficultés associées à la surveillance de la coqueluche *29*; précision : prévention de la coqueluche chez les adolescents et les adultes *60*

Cryptosporidiose : éclosion d'infection à *Cryptosporidium parvum* dans une piscine de Surrey et détection de l'agent dans des échantillons d'eau de la piscine *61*

Enquête téléphonique : l'envoi de lettres de présentation avant une enquête téléphonique peut augmenter le taux de participation *121*

Escherichia coli : éclosion de *E. coli* O157:H7 associée à la baignade à une plage publique *133*; éclosion d'infection à *Escherichia coli* O157:H7 dans un camp d'été de hockey, à Sudbury, 2004 *189*; épidémie d'infection à *Escherichia coli* O157:H7 dans des établissements de santé de Charlottetown, automne 2002 *81*; *Escherichia coli* O157:H7 associé à un zoo pour enfants - transmission secondaire, infection asymptomatique et excrétion prolongée de la bactérie en classe *173*; à l'Île-du-Prince-Édouard *81*; dans la région de Montréal-Centre *133*

Fièvre jaune : fièvre jaune, *196*; au Venezuela *196*

Grippe : efficacité du vaccin antigrippal trivalent inactivé dans les établissements de soins de longue durée, Toronto, 2003-2004 *109*; surveillance active de l'infection par le virus de la grippe chez les enfants au Stollery Children's Hospital pendant la saison grippale 2003-2004 *157*; vaccination antigrippale *36*

Grippe aviaire : grippe aviaire - évaluation de la situation actuelle (30 juillet 2004) *153*; grippe aviaire, Thaïlande - mise à jour *181*

Hépatite : différences dans les pratiques d'injection selon le sexe et l'hépatite C : recension systématique de la littérature *125*; transmission du virus de l'hépatite C au sein de la population carcérale *141*

Immunisation : coup d'oeil sur la situation : résultats de l'enquête nationale sur la vaccination, 2002 *37*; lignes directrices nationales sur les périodes d'admissibilité, d'échéance et de retard pour les fins des registres d'immunisation : recommandations provisoires du Groupe de

Canadian Immunization Registry Network, Data Standards Task Group *53*

Influenza: active surveillance for influenza infection in children; Stollery children's hospital, 2003-2004 season *157*; effectiveness of inactivated vaccine in long-term care institutions, 2003-2004 *109*; influenza vaccination *36*; in Toronto *109*

International proposals: commission publishes proporal for establishing a European Centre for Disease Prevention and Control (ECDC) *50*

Internet Access and Health: WHO web sites on infectious diseases - updated on 11 June 2004 *154*

Measles: epidemiology of measles, 2001-2003 *169*; in the United States *169*

Meningitis: enhanced surveillance of invasive meningococcal disease in Canada: 1 January, 1999, through 31 December, 2001 *17*

Notifiable Diseases Summary: *34, 106, 182*

Oculo-respiratory syndrome (ORS): safety of revaccination of patients affected by the oculo-respiratory syndrome (ORS) following influenza vaccination *9*

Pertussis: clarification: prevention of pertussis in adolescents and adults *60*; difficulties associated with pertussis surveillance *29*

Poliomyelitis: mass immunization campaign launched to protect 15 million children from polio, as outbreak spreads across West Africa *7*; progress towards poliomyelitis eradication, January 2003 to March 2004 *95*; tenth informal consultation on the global polio laboratory network, 6-8 September 2004 *185*; in Nigeria *7, 95*

Publications: information on pan american health organization (PAHO) publications *138*; update to the 2002 Canadian Immunization Guide *96*

Rabies: update: investigation of rabies infections in organ donor and transplant recipients - Alabama, Arkansas, Oklahoma, and Texas, 2004 *184*

Severe Acute Respiratory Syndrome (SARS): thermal image scanners to detect fever in airline passengers, Vancouver and Toronto, 2003 *165*

Shigellosis: antibiotics in the management of shigellosis *202*

Smallpox Virus: smallpox vaccination of laboratory workers *167*

Streptococcal Infections: the rise of penicillin-susceptible *Streptococcus pneumoniae* - Providence Health Care, Vancouver, 1998-2003 *149*; in British Columbia *149*

Surveillance: active surveillance for influenza infection in children; Stollery children's hospital, 2003-2004 season *157*; acute flaccid paralysis surveillance: a global platform for detecting and responding to priority infectious diseases *205*; an assessment for the development of a national surveillance system for travel-acquired enteric disease *69*; difficulties associated with pertussis surveillance *29*; enhanced surveillance of invasive meningococcal disease in Canada: 1 January, 1999, through 31 December, 2001 *17*

Telephone Surveys: an introductory letter in advance of a telephone survey may increase response rate *121*

travail sur la normalisation des données du Réseau canadien des registres d'immunisation *53*; une stratégie nationale d'immunisation *136*

Infections à streptocoque : augmentation de la sensibilité de *Streptococcus pneumoniae* à la pénicilline - Providence Health Care, Vancouver, 1998-2003 *149*; en Colombie-Britannique *149*

Méningite : surveillance accrue des méningococcies invasives au Canada : du 1er janvier 1999 au 31 décembre 2001 *17*

Maladies d'origine hydrique : directives révisées par l'OMS pour l'eau de boisson afin de prévenir les flambées de maladies hydriques *194*; éclosion de *E. coli* O157:H7 associée à la baignade à une plage publique *133*; dans la région de Montréal-Centre *133*

Maladies entériques : évaluation en vue de l'élaboration d'un système national de surveillance des maladies entériques contractées en voyage *69*

Organismes résistants aux médicaments : augmentation de la sensibilité de *Streptococcus pneumoniae* à la pénicilline - Providence Health Care, Vancouver, 1998-2003 *149*; la résistance aux antituberculeux : rapport sommaire pour 2003 *93*; en Colombie-Britannique *149*

Paralysie flasque aiguë : surveillance de la paralysie flasque aiguë : plateforme mondiale pour le dépistage des maladies infectieuses prioritaires et la riposte *205*

Poliomyélite : dixième consultation informelle sur le réseau mondial des laboratoires de la poliomyélite, 6-8 septembre 2004 *185*; lancement d'une campagne de vaccination de masse destinée à protéger 15 millions d'enfants à la suite de la propagation en Afrique de l'Ouest de la flambée de poliomyélite *7*; progrès vers l'éradication mondiale de la poliomyélite, janvier 2003 à mars 2004 *95*; au Nigeria *7, 95*

Propositions internationales : projet de la commission de créer un centre européen de prévention et de contrôle des maladies (CEPCM) *50*

Publications : informations sur les publications de l'OPS *138*; mise à jour au Guide canadien d'immunisation, 2002 *96*

Rage : mise à jour : enquête sur des cas d'infection par le virus rabique chez des donneurs et des receveurs d'organes - Alabama, Arkansas, Oklahoma et Texas, 2004 *184*

Rougeole : épidémiologie de la rougeole, 2001-2003 *169*; aux États-Unis *169*

Shigellose : traitement de la shigellose par les antibiotiques *202*

Sommaire des maladies à déclaration obligatoire : *34, 106, 182*

Surveillance : bilan de la surveillance des infections humaines par le virus du Nil occidental, 2003 *97*; coup d'oeil : surveillance du VIH/sida au 31 décembre 2003 *117, 197*; difficultés associées à la surveillance de la coqueluche *29*; évaluation en vue de l'élaboration d'un système national de surveillance des maladies entériques contractées en voyage *69*; surveillance accrue des méningococcies invasives au Canada : du 1er janvier 1999 au 31 décembre 2001 *17*; surveillance active de l'infection par le virus de la grippe chez les enfants au Stollery Children's Hospital pendant la saison grippale 2003-2004 *157*; surveillance de la paralysie flasque aiguë : plateforme mondiale pour le dépistage des maladies infectieuses prioritaires et la riposte *205*; au Québec *97*

Syndrome d'immunodéficience acquise (SIDA) : coup d'oeil : surveillance du VIH/sida au 31 décembre 2003 *117, 197*

Syndrome oculo-respiratoire (SOR) : innocuité de la revaccination chez les patients ayant présenté un syndrome oculo-respiratoire (SOR) à la suite d'une vaccination antigrippale *9*

Tuberculosis: tuberculosis drug resistance: summary report for 2003 *93*; tuberculosis in Canada: 2002 pre-release *1*

Vaccination: influenza vaccination *36*; mass immunization campaign launched to protect 15 million children from polio, as outbreak in Nigeria spreads across West Africa *7*; safety of revaccination of patients affected by the oculo-respiratory syndrome (ORS) following influenza vaccination *9*; smallpox vaccination of laboratory workers *167*

Vaccine: effectiveness of inactivated trivalent influenza vaccine in long-term care institutions, 2003-2004 *109*; global advisory committee on vaccine safety, 11-12 June, 2003 *66*; in Toronto *109*

Waterborne Diseases: outbreak of *E. coli* O157:H7 associated with bathing at a public beach *133*; revised WHO drinking-water guidelines to help prevent water-related outbreaks and disease *194*; in the Montreal-Centre Region *133*

West Nile virus: assessment of surveillance of human West Nile virus infection, 2003 *97*; in Quebec *97*

Yellow Fever: yellow fever *196*; in Venezuela *196*

Syndrome respiratoire aigu sévère (SRAS) : imageurs thermiques pour détecter la fièvre chez les passagers d'avion, Vancouver et Toronto, 2003 *165*

Tuberculose : la résistance aux antituberculeux : rapport sommaire pour 2003 *93*; la tuberculose au Canada : 2002 prédiffusion *1*

Vaccin : comité consultatif mondial sur la sécurité des vaccins, 11-12 juin 2003 *66*; efficacité du vaccin antigrippal trivalent inactivé dans les établissements de soins de longue durée, Toronto, 2003-2004 *109*

Vaccination : innocuité de la revaccination chez les patients ayant présenté un syndrome oculo-respiratoire (SOR) à la suite d'une vaccination antigrippale *9*; lancement d'une campagne de vaccination de masse destinée à protéger 15 millions d'enfants à la suite de la propagation en Afrique de l'Ouest de la flambée de poliomyélite *7*; vaccination antigrippale *36*; vaccination antivariolique des travailleurs de laboratoire *167*; au Nigeria *7*

Virus de la variole : vaccination antivariolique des travailleurs de laboratoire *167*

Virus de l'immunodéficience humaine (VIH) : coup d'oeil : surveillance du VIH/sida au 31 décembre 2003 *117, 197*

Virus du Nil occidental : bilan de la surveillance des infections humaines par le virus du Nil occidental, 2003 *97*; au Québec *97*

ADVISORY COMMITTEE STATEMENT (ACS)

- **Volume 30 (ACS-1) 1 February 2004**
  National Advisory Committee on Immunization (NACI)
  Update on varicella
- **Volume 30 (ACS-2) 1 March 2004**
  National Advisory Committee on Immunization (NACI)
  Update: Statement on influenza vaccination for the 2003-2004 season
- **Volume 30 (ACS-3) 15 June 2004**
  National Advisory Committee on Immunization (NACI)
  Statement on influenza vaccination for the 2004-2005 season
- **Volume 30 (ACS-4) 15 August 2004**
  National Advisory Committee on Immunization (NACI)
  Recommendations for use of pneumococcal 23-valent polysaccharide vaccine during shortage
- **Volume 30 (ACS-5) 1 December 2004**
  National Advisory Committee on Immunization (NACI)
  Statement on Bacille Calmette-Guérin (BCG) vaccine

DÉCLARATION D'UN COMITÉ CONSULTATIF (DCC)

- **Volume 30 (DCC-1) 1er février 2004**
  Comité consultatif national de l'immunisation (CCNI)
  Mise à jour sur la varicelle
- **Volume 30 (DCC-2) 1er mars 2004**
  Comité consultatif national de l'immunisation (CCNI)
  Mise à jour : déclaration sur la vaccination antigrippale pour la saison 2003-2004
- **Volume 30 (DCC-3) 15 juin 2004**
  Comité consultatif national de l'immunisation (CCNI)
  Déclaration sur la vaccination antigrippale pour la saison 2004-2005
- **Volume 30 (DCC-4) 15 août 2004**
  Comité consultatif national de l'immunisation (CCNI)
  Recommandations relatives à l'utilisation du vaccin polysaccharidique 23-valent contre le pneumocoque durant une pénurie
- **Volume 30 (DCC-5) 1er décembre 2004**
  Comité consultatif national de l'immunisation (CCNI)
  Déclaration concernant le vaccin Bacille Calmette-Guérin (BCG)

2004 CCDR SUPPLEMENTS

30S1 Canadian Recommendations for the Prevention and Treatment of Malaria Among International Travellers
30S1, June 2004

30S2 Evaluation of the Canadian Paediatric Surveillance Program
30S2, August 2004

30S3 Notifiable Diseases Annual Summary – 2001
30S3, December 2004

SUPPLÉMENTS 2004 AU RMTC

30S1 Recommandations canadiennes pour la prévention et le traitement du paludisme (malaria) chez les voyageurs internationaux
30S1, juin 2004

30S2 Évaluation du programme canadien de surveillance pédiatrique
30S2, août 2004

30S3 Sommaire annuel des maladies à déclaration obligatoire - 2001
30S3, décembre 2004

The Canada Communicable Disease Report (CCDR) presents current information on infectious and other diseases for surveillance purposes and is available through subscription. Many of the articles contain preliminary information and further confirmation may be obtained from the sources quoted. The Public Health Agency of Canada does not assume responsibility for accuracy or authenticity. Contributions are welcome (in the official language of your choice) from anyone working in the health field and will not preclude publication elsewhere.

Debbie Baker
Editor-in-Chief
(613) 957-1767

Nicole Beaudoin
Editorial Coordinator/Publisher
(613) 957-0841

Kim Hopkinson
Desktop Publishing

Submissions to the CCDR should be sent to the
Editor-in-Chief
Public Health Agency of Canada
Scientific Publication and Multimedia Services
130 Colonnade Rd, A.L. 6501G
Ottawa, Ontario K1A 0K9

To subscribe to this publication, please contact:
Canadian Medical Association
Member Service Centre
1867 Alta Vista Drive, Ottawa, ON Canada K1G 3Y6
Tel. No.: (613) 731-8610 Ext. 2307 **or** (888) 855-2555
FAX: (613) 236-8864

Annual subscription: $110 (plus applicable taxes) in Canada; $147 (U.S.) outside Canada.

This publication can also be accessed electronically via Internet using a Web browser at
<http://www.phac-aspc.gc.ca/publicat/ccdr-rmtc>.

(On-line) ISSN 1481-8531

Publications Mail Agreement No. 40064383

© Minister of Health 2005

Pour recevoir le Relevé des maladies transmissibles au Canada (RMTC), qui présente des données pertinentes sur les maladies infectieuses et les autres maladies dans le but de faciliter leur surveillance, il suffit de s'y abonner. Un grand nombre des articles qui y sont publiés ne contiennent que des données sommaires, mais des renseignements complémentaires peuvent être obtenus auprès des sources mentionnées. L'Agence de santé publique du Canada ne peut être tenu responsable de l'exactitude, ni de l'authenticité des articles. Toute personne travaillant dans le domaine de la santé est invitée à collaborer (dans la langue officielle de son choix) à la publication d'un article dans le RMTC n'en empêche pas la publication ailleurs.

Debbie Baker
Rédactrice en chef
(613) 957-1767

Nicole Beaudoin
Coordinatrice du contenu rédactionnel et de l'édition
(613) 957-0841

Kim Hopkinson
Éditique

Pour soumettre un article, veuillez vous adresser à
Rédactrice en chef
Agence de santé publique du Canada
Section des publications scientifiques et services multimédias, 130, chemin Colonnade, I.A. 6501G
Ottawa (Ontario) K1A 0K9

Pour vous abonner à cette publication, veuillez contacter :
Association médicale canadienne
Centre des services aux membres
1867 promenade Alta Vista, Ottawa (Ontario), Canada K1G 3Y6
N° de tél. : (613) 731-8610 Poste 2307 **ou** (888) 855-2555
FAX : (613) 236-8864

Abonnement annuel : 110 $ (et frais connexes) au Canada; 147 $ US à l'étranger.

On peut aussi avoir accès électroniquement à cette publication par Internet en utilisant un explorateur Web, à
<http://www.phac-aspc.gc.ca/publicat/ccdr-rmtc>.

(En direct) ISSN 1481-8531

Poste-publications n° de la convention 40064383

© Ministre de la Santé 2005